



Consell Comarcal del Pallars Jussà

Tel. 973 65 01 87 - FAX 973 65 28 31
Soldevila, 18 (Casa Sullà)
25620 TREMP

Diligència : Per fer constar que el present document numerat del 1 al 10,
signat i segellat per aquesta Secretaria, és còpia de l'original.



La secretària
Maria Glòria Farrús i Canut

Tremp, Pallars Jussà, 26 de maig de 2014.

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'ADMINISTRACIÓ DE LA GENERALITAT CATALUNYA, MITJANÇANT EL DEPARTAMENT D'ENSENYAMENT I EL CONSELL COMARCAL DEL PALLARS JUSSÀ RELATIU A LA DELEGACIÓ DE COMPETÈNCIES QUANT A LA GESTIÓ DEL SERVEI ESCOLAR DE TRANSPORT, DEL SERVEI ESCOLAR DE MENJADOR, I ALTRES PRESTACIONS EN MATÈRIA D'ENSENYAMENT

Barcelona,



REUNITS:

D'una part, l'Hble. Sra. Irene Rigau i Oliver, consellera del Departament d'Ensenyament, nomenada pel Decret 166/2012, de 27 de desembre (DOGC núm. 6281, Annex, de 27 de desembre de 2012), i actuant en l'exercici de les atribucions que li confereix l'article 12 de la Llei 13/1989, de 14 de desembre, d'organització, procediment i règim jurídic de l'Administració de la Generalitat de Catalunya.

I de l'altra, pel Consell Comarcal del Pallars Jussà, amb NIF P7500014A, l'Il·lm. Sr. Joan Ubach Isanta, president del Consell Comarcal, fent ús de les facultats que li són reconegudes mitjançant l'article 13 del Text refós de la Llei d'organització comarcal de Catalunya, aprovat pel Decret legislatiu 4/2003, de 4 de novembre, que actua de conformitat amb l'acord del Ple del Consell Comarcal del Pallars Jussà o d'acord amb el Decret de Presidència de data . En aquest darrer cas, el Decret de Presidència, haurà de ser ratificat pel Ple del Consell Comarcal.

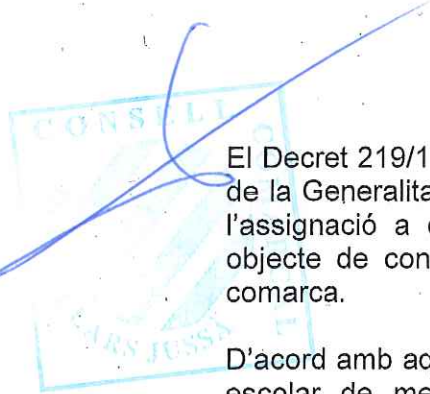
En ús de les seves atribucions, ambdues parts es reconeixen mútuament la capacitat legal suficient per formalitzar aquest conveni.

EXPOSEN:

El Text refós de la Llei de l'organització comarcal de Catalunya, aprovat pel Decret Legislatiu 4/2003, de 4 de novembre, disposa a l'article 25.1 que correspon a la comarca l'exercici de les competències que li deleguin o li encarreguin de gestionar, entre d'altres, l'Administració de la Generalitat; i que les delegacions o els encàrrecs han d'anar acompanyats de la transferència dels recursos necessaris per a exercir-los.

La Llei 12/2009, del 10 de juliol, d'educació, preveu a l'article 159.5 que els Consells Comarcals poden assumir la gestió dels serveis de transport, dels serveis de menjador escolar i d'altres serveis escolars, d'acord amb el que s'estableixi per reglament.

L'article 6 de la Llei 12/2009, del 10 de juliol, d'educació estableix que les administracions públiques, a fi de facilitar l'accés en condicions d'equitat als serveis escolars de menjador i transport durant els ensenyaments obligatoris i en els ensenyaments declarats gratuïts, han d'oferir ajuts als alumnes que visquin en poblacions sense escola, en nuclis de població allunyats o en zones rurals, als alumnes amb discapacitats i als alumnes amb necessitats educatives específiques reconegudes. Els ajuts poden cobrir totalment o parcialment la despesa, atenent la naturalesa del desplaçament i el nivell de renda de les famílies.



El Decret 219/1989, d'1 d'agost, estableix la delegació de determinades competències de la Generalitat a les comarques en matèria d'ensenyament. L'article 8 estableix que l'assignació a cada comarca dels recursos econòmics, materials i personals serà objecte de conveni individualitzat entre Generalitat de Catalunya i la corresponent comarca.

D'acord amb aquestes previsions, el Decret 160/1996, de 14 de maig, regula el servei escolar de menjador als centres docents públics de titularitat del Departament d'Ensenyament, i el Decret 161/1996, de 14 de maig, regula el servei escolar de transport per tal de facilitar el desplaçament de l'alumnat en l'educació obligatòria.

En data 30 de juliol de 1999 es va signar el conveni entre ambdues institucions mitjançant el qual es va delegar al Consell Comarcal del Pallars Jussà les competències quant a la gestió del servei escolar de transport, del servei de menjador escolar i altres prestacions en matèria d'ensenyament.

Atès el temps transcorregut des de la signatura del conveni, el nombre d'addendes incorporades a l'esmentat conveni incorporant-hi ajustos, observacions i modificacions, i la publicació de nova normativa, especialment la Llei 12/2009, del 10 de juliol, d'educació, és convenient la redacció d'un nou conveni.

Per tot això, ambdues parts reconeixent-se mútua capacitat per actuar, acorden formalitzar aquest conveni d'acord amb les següents

CLÀUSULES:

Primera.- Delegació de competències en matèria d'ensenyament

El Consell Comarcal del Pallars Jussà assumeix en el seu àmbit territorial, la competència delegada pel Departament d'Ensenyament de la gestió del servei escolar de transport, així com dels ajuts individuals per desplaçament d'acord amb la normativa vigent, en els termes establerts en aquest conveni, en els supòsits següents:

- a) Servei escolar de transport de caràcter preceptiu a l'alumnat d'educació obligatòria, quan concorri alguna de les circumstàncies previstes en la normativa vigent.
- b) Servei escolar de transport escolar no obligatori.
- c) Ajuts individuals de desplaçament.

Així mateix el Consell Comarcal del Pallars Jussà assumeix en el seu àmbit territorial, la competència delegada pel Departament d'Ensenyament de la gestió del servei escolar de menjador als centres docents públics de titularitat del Departament d'Ensenyament, així com dels ajuts individuals, d'acord amb la normativa vigent, i en els supòsits següents:

- a) Servei escolar de menjador de caràcter preceptiu
- b) Servei escolar de menjador amb caràcter opcional
- c) Ajuts individuals de menjador per raons socioeconòmiques i geogràfiques de l'alumnat.
- d) Ajuts de menjador per a alumnes escolaritzats en un centre privat concertat determinat pel Departament.

Les competències que es deleguen pel Departament d'Ensenyament i que s'assumeixen pel Consell Comarcal del Pallars Jussà, així com la forma de prestació dels serveis i el seu finançament es regirà pel que s'especifica en les clàusules següents.

Segona.- Servei escolar de transport obligatori

El Consell Comarcal del Pallars Jussà assumeix la competència delegada pel Departament d'Ensenyament de la gestió del desplaçament gratuït de l'alumnat d'educació obligatòria, quan concorrin alguna de les circumstàncies següents:

- a) Que hagin d'escolaritzar-se fora del seu municipi de residència en un centre públic ordinari o d'educació especial, proposat pel Departament d'Ensenyament.
- b) Que hagin de desplaçar-se fora del seu municipi de residència a un centre privat concertat, ordinari o d'educació especial, proposat pel Departament.

En aquest sentit, en el cas de l'educació primària es consideraran centres proposats pel Departament els inclosos en l'àrea d'influència determinada i pel que fa a l'educació secundària obligatòria, es considerarà com a centre proposat, aquell que li correspon, per la Resolució d'adscripció. En cas que el Departament hagi derivat l'alumne a un centre diferent, per manca d'oferta educativa, també s'entendrà que aquest centre és el proposat pel Departament.

El Consell Comarcal, per tal de garantir la gestió d'aquest servei escolar de transport, i en funció de la seva naturalesa, de la planificació escolar, dels itineraris autoritzats i de l'oferta de serveis existents procedirà a prestar l'esmentat servei d'acord amb les modalitats previstes a la normativa vigent.

El Consell Comarcal del Pallars Jussà podrà assignar un ajut individual als alumnes desplaçats, per tal d'assegurar el trasllat dels escolars als centres on han estat matriculats, d'acord amb el procediment assenyalat a la normativa vigent, i a les instruccions que pugui establir el Departament d'Ensenyament en aquesta matèria.

El Consell Comarcal haurà de comunicar als Serveis Territorials els ajuts individuals concedits.

Tercera.- Servei escolar de transport no obligatori

El Consell Comarcal del Pallars Jussà assumeix la competència delegada pel Departament d'Ensenyament de la gestió del servei escolar de transport que es pugui oferir, quan les necessitats d'escolarització en un determinat municipi així ho aconsellin i d'acord amb les consignacions pressupostàries existents, a l'alumnat que cursi el segon cicle d'educació infantil que hagi de desplaçar-se fora del seu municipi de residència o que s'hagin de desplaçar a centres docents del mateix municipi, però distants del seu lloc de residència, i a l'alumnat d'educació obligatòria que s'hagi de desplaçar a centres docents del mateix municipi però distants del seu lloc de residència.

Els alumnes d'ensenyaments postobligatoris no universitaris només podran utilitzar el servei si existeixen places lliures; aquests ho hauran de sol·licitar i requerirà l'autorització prèvia per part dels Serveis Territorials d'Ensenyament. Aquesta autorització serà vàlida en tant existeixin places lliures i podrà renovar-se en funció de la disponibilitat de places lliures.

En tots aquests casos de transport no obligatori, el Departament d'Ensenyament estableix una aportació diària obligatòria per alumne, que fixa per a cada curs escolar i que es quantifica en el conveni anual de finançament d'acord amb el nombre d'usuaris d'aquest servei.

Correspon al Consell Comarcal el possible atorgament d'ajuts de desplaçament, d'acord amb les disponibilitats pressupostàries, i segons els criteris que determini el Departament d'Ensenyament.

Quarta.- Prestació del servei escolar de transport

El Consell Comarcal ha d'observar per a la gestió del servei escolar de transport la normativa de contractació administrativa, de règim local, i la de transports que estigui vigent en cada moment.

Per la gestió del servei escolar de transport el Consell Comarcal pot optar per qualsevol de les modalitats previstes en la normativa vigent que garanteixi la correcta prestació del servei, d'acord amb les instruccions del Departament d'Ensenyament. En aquest sentit podrà establir els convenis i contractes amb entitats públiques i privades que consideri convenient.

Prèviament a l'adopció per part del Consell Comarcal de la modalitat de gestió elegida, el director/a dels Serveis Territorials d'Ensenyament haurà d'autoritzar la relació d'alumnes a transportar, així com els itineraris de transport escolar inclosos en l'àmbit territorial en el qual té competència el Consell Comarcal, d'acord amb allò que disposa la normativa vigent.

En el supòsit que el Consell Comarcal cregués convenient una modificació dels itineraris autoritzats, ho sol·licitarà al director/a dels Serveis Territorials d'Ensenyament, que podrà atorgar-la prèvia valoració dels canvis proposats.

El Consell Comarcal haurà de comunicar la modalitat del servei de transport escollit per a cada alumne als Serveis Territorials d'Ensenyament i als directors dels centres afectats en un termini de 10 dies a comptar des de l'adjudicació del servei.

El Consell Comarcal ha de comunicar als Serveis Territorials d'Ensenyament corresponents el preu de la contractació efectuada.

Cinquena.- Servei escolar de menjador amb caràcter preceptiu

El Consell Comarcal del Pallars Jussà assumeix la competència delegada pel Departament d'Ensenyament de la gestió del servei escolar de menjador a l'alumnat escolaritzat en ensenyaments de caràcter obligatori en els centres docents públics de titularitat del Departament d'Ensenyament, quan l'alumnat reuneixi alguna de les condicions següents:

- a) Estar obligats a desplaçar-se fora del seu propi municipi de residència, per inexistència en aquest d'oferta del nivell educatiu corresponent. En aquest cas aquest servei tindrà caràcter gratuït.
- b) Estar escolaritzats en centres d'educació especial o en centres d'acció especial.

Als efectes de fer efectiu el procediment per a l'assignació de recursos del servei de menjador escolar preceptiu, els directors dels centres educatius elaboraran una relació nominal dels alumnes susceptibles de tenir dret a aquest servei, trametent-la tot seguit als Serveis Territorials d'Ensenyament, òrgan competent per a la seva autorització, prèvia comprovació de la seva idoneïtat.

El Servei Territorial, un cop aprovada definitivament la relació d'aquests alumnes autoritzats, la trametrà al Consell Comarcal.

Sisena.- Servei escolar de menjador amb caràcter opcional

El Consell Comarcal del Pallars Jussà assumeix la competència delegada de la gestió del servei escolar de menjador que es pugui prestar en els centres públics de titularitat del Departament d'Ensenyament que imparteixen ensenyaments dels nivells obligatoris i/o en el segon cicle d'educació infantil.

Setena.- Gestió dels Ajuts de menjador per raons socioeconòmiques i geogràfiques de l'alumnat

El Consell Comarcal del Pallars Jussà assumeix la competència delegada de la gestió dels ajuts de menjador que es puguin establir, dins les disponibilitats pressupostàries del Departament d'Ensenyament per a cada curs escolar, per a l'alumnat que ho sol·liciti i no els correspongui la gratuïtat del servei, que cobreixen totalment o parcialment el cost del servei escolar de menjador.

Es valoraran les condicions socials, econòmiques, geogràfiques i familiars de qui ho sol·liciti així com l'escolarització en centres d'educació especial, aplicant els criteris que estableixi el Departament d'Ensenyament.

Abans de l'inici de cada curs escolar el Consell Comarcal procedirà a la convocatòria pública per a l'atorgament d'aquests ajuts.

En l'esmentada convocatòria s'establirà l'assignació d'ajuts i es tindran en compte els següents criteris:

- Renda familiar disponible
- Nombre de membres de la unitat familiar
- Condicions socials del sol·licitant acreditades per òrgans competents
- Membres de la unitat familiar afectats per disminucions psíquiques o físiques
- Distància del domicili de l'alumne al centre docent

El Departament d'Ensenyament determinarà per a cada curs el percentatge màxim a concedir d'aquest ajut.

Vuitena.- Gestió dels Ajuts de menjador per a alumnes escolaritzats en un centre privat concertat determinat pel Departament

El Consell Comarcal del Pallars Jussà assumeix la competència delegada de la gestió dels ajuts individuals de menjador que es puguin establir, dins les disponibilitats pressupostàries del Departament d'Ensenyament, per fer front a les despeses derivades de la utilització del servei escolar de menjador de l'alumnat que estigui obligat a desplaçar-se fora del seu municipi de residència, per inexistència en aquest d'oferta pública del nivell educatiu corresponent i estigui cursant l'ensenyament

obligatori en un centre privat concertat, prèviament determinat pel Departament d'Ensenyament.

El Departament d'Ensenyament fixarà per a cada curs escolar el preu d'aquest ajut individual.

Novena.- Prestació del servei escolar de menjador

Per la gestió del servei escolar de menjador, el Consell Comarcal pot optar per qualsevol de les modalitats previstes en la normativa vigent que garanteixi la correcta prestació del servei.

Els consells escolars d'aquests centres han de sol·licitar amb caràcter previ a la prestació del servei escolar de menjador autorització al Servei Territorial del Departament d'Ensenyament.

El Consell Comarcal gestionarà el servei escolar de menjador, preferentment mitjançant la contractació d'una empresa del sector, a través d'una concessió o en el seu defecte d'un subministrament diari de menjars elaborats i en el seu cas, la seva distribució i servei amb una empresa del sector, amb observança de la normativa vigent en matèria de contractació pública, i d'acord amb les instruccions del Departament d'Ensenyament. En aquest sentit podrà establir els convenis i contractes amb entitats públiques i privades que consideri convenient.

El Consell Comarcal elaborarà els Plecs de clàusules administratives particulars en els supòsits de contractació d'empreses del sector per concessió, per subministrament de menjars elaborats o per altra modalitat de gestió del servei, tenint en compte en especial el preu màxim autoritzat pel Departament d'Ensenyament, fixat per resolució i publicat al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya per a cada curs escolar, la normativa laboral i tècnica -sanitària i d'acord amb els criteris establerts pel Departament d'Ensenyament.

El Consell Comarcal, en el supòsit de contractació d'una empresa per concessió o contractació del subministrament de menjars o altre modalitat de gestió, que requereixi l'ús de les instal·lacions de cuina del centre escolar, haurà de demanar l'autorització al Servei Territorial del Departament d'Ensenyament el qual, quan es tracti de centres d'educació primària, posarà el fet en coneixement de l'Ajuntament corresponent, observant-ne també allò que disposi la normativa vigent en relació a l'ús, manteniment i conservació de les instal·lacions.

El Consell Comarcal comunicarà al Servei Territorial, la forma de prestació d'aquest servei escolar de menjador, el preu de la contractació del servei, així com qualsevol canvi que es produeixi en la forma de prestació durant el curs escolar.

El Consell Comarcal exercirà el control i la supervisió en els menjadors, d'acord amb les competències delegades.

Desena.- Obligacions del Consell Comarcal en relació amb el personal contractat directament per a la gestió del servei de menjador escolar

El Consell Comarcal respon de les obligacions laborals i socials del personal que contracti per a la prestació del servei, i amb especial referència allò que disposa l'article 44 de l'Estatut dels Treballadors respecte a la successió d'empreses.

La realització d'aquests contractes no generarà més compromisos que els acordats en aquest conveni i en cap cas produirà obligacions pròpies d'un contracte laboral o contracte administratiu entre el personal contractat i el Departament d'Ensenyament.

Onzena.- Preu de la prestació del servei escolar de menjador

El Consell Comarcal del Pallars Jussà dins el seu àmbit territorial determinarà, d'acord amb el pla de funcionament del centre, el preu de la prestació del servei escolar de menjador dels centres educatius de titularitat del Departament d'Ensenyament, que no podrà superar el preu màxim fixat pel Departament d'Ensenyament per a cada curs escolar.

Dotzena.- Altres competències en matèria d'ensenyament

El Consell Comarcal podrà assumir altres competències en matèria d'ensenyament, prèvia autorització expressa del Departament d'Ensenyament, que es podran incorporar com a addenda a aquest conveni.

Tretzena.- Finançament prestació serveis

Els serveis que el Consell Comarcal del Pallars Jussà presti en virtut de les competències delegades es finançaran mitjançant la dotació econòmica assignada pel Departament d'Ensenyament. També es podran finançar mitjançant altres aportacions d'organismes o entitats i mitjançant els ingressos provinents de la prestació dels serveis.

Per a cada curs escolar es signaran els convenis de finançament entre el Consell Comarcal i el Departament d'Ensenyament on s'estableixi la dotació econòmica aportada pel Departament, la signatura dels quals es delega en la persona titular de la Direcció General competent en aquesta matèria.

Aquests convenis de finançament inclouran la clàusula de garantia de pagament en l'exercici de competències delegades prevista a l'article 57 bis de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases de Règim Local.



Les dotacions establertes en el conveni de finançament, s'incrementaran en un 3,5 %, en concepte de despeses de gestió per a l'exercici de les competències assumides, no obstant, si la despesa justificada és inferior al total previst al conveni, les despeses de gestió es calcularan en relació a l'import realment liquidat.

El Consell Comarcal no podrà realitzar transferències de fons entre els diferents conceptes que integren el conveni de dotació econòmica, llevat d'aquells casos que autoritzi el titular de la direcció general del Departament d'Ensenyament competent en la matèria i sempre que no es sobrepassi l'import màxim establert.

El Consell Comarcal assegurarà la prestació efectiva dels serveis preceptius que s'autoritzi un cop iniciat el curs amb els recursos assignats inicialment, i el Departament d'Ensenyament regularitzarà econòmicament aquesta situació, mitjançant addenda al conveni de finançament que signin les parts, d'acord amb les disponibilitats pressupostàries, en el supòsit que es produeixi un dèficit.

Catorzena.- Transferència dels recursos

El Departament d'Ensenyament transferirà els fons que constin en el conveni de finançament signat per ambdós ens, mitjançant pagaments parcials, el darrer del quals



es transferirà després que el Consell Comarcal del Pallars Jussà hagi presentat la justificació corresponent i aquesta, hagi estat validada pels òrgans pertinents del Departament d'Ensenyament.

En cas que el conveni de finançament corresponent no estigui signat en el moment del començament del curs escolar, es podran tramitar pagaments parcials fins a un 60% de l'import del conveni vigent el curs anterior.

El Consell Comarcal haurà de justificar els fons assignats mitjançant certificació dels seus òrgans de control. La certificació de les despeses es farà mitjançant la presentació d'un model normalitzat, que facilitarà el Departament d'Ensenyament, en el qual també hi constarà una relació classificada de les despeses, amb indicació del creditor, NIF, número de factura, l'import, la data d'emissió, percentatge d'imputació, import imputat i data de pagament. Aquesta certificació s'haurà de trametre a la finalització del curs escolar i no més tard del mes de setembre.

Aquesta certificació haurà de ser aprovada per la intervenció del Consell Comarcal i amb el vistiplau de l'òrgan competent de l'esmentat Consell.

Un cop rebuda i validada aquesta certificació el Departament d'Ensenyament tramitarà el pagament de l'import restant.

Quinzena.- Normativa reguladora dels serveis

El Consell Comarcal, en l'exercici de les competències que es deleguen per aquest Conveni haurà d'observar les normatives reguladores del servei escolar de transport i de menjador que en cada moment els hi siguin d'aplicació, així com les instruccions que el Departament d'Ensenyament pugui formular sobre les matèries que es deleguen.

Setzena.- Facultats d'inspecció de la Generalitat

El Departament d'Ensenyament es reserva la facultat d'inspecció de la prestació dels serveis relatius a les competències delegades al Consell Comarcal, sense perjudici de les que corresponguin a altres Departaments de la Generalitat, podent formular les observacions i si escau els requeriments d'informació o documentació necessaris per a l'adequat compliment del servei, i en particular les facultats reservades previstes en l'article 9 del Decret 219/1989, de delegació de competències de la Generalitat a les comarques en matèria d'ensenyament.

Dissetena.- Confidencialitat i protecció de dades de caràcter personal

El Consell Comarcal del Pallars Jussà i el Departament d'Ensenyament es comprometen a complir la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal, concretament el que preveu la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, i el Reial Decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament de desenvolupament de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre.

Les parts s'obliguen a tractar les dades de manera lleial i lícita i a mantenir la confidencialitat sobre els assumptes dels quals tinguin coneixement per raó d'aquest conveni, i no en poden donar difusió sense l'autorització expressa i per escrit de l'altra part i del titular de les dades, llevat dels supòsits en què el consentiment no sigui exigible d'acord amb el que disposa la normativa. La revelació de la informació

confidencial, per part de qualsevol de les parts, podrà donar lloc a les responsabilitats corresponents.

Així mateix, i en especial, s'obliguen a adoptar les mesures d'índole tècnica i organitzatives necessàries que garanteixin la seguretat de les dades de caràcter personal i evitin la seva alteració, pèrdua, tractament o accés no autoritzat.

Ambdues parts es comprometen a utilitzar tota la informació a la qual tinguin accés, únicament dins del marc d'aquest conveni.

En les comunicacions que es realitzin entre el Consell Comarcal i el Departament d'Ensenyament, ambdues parts actuaran de conformitat amb la normativa de protecció de dades de caràcter personal.

El Consell Comarcal actuarà com a encarregat del tractament, seguint les instruccions facilitades pel Departament d'Ensenyament, que actuarà com a responsable del tractament. Així es compromet a:

- Observar i adoptar les mesures de seguretat de les dades corresponents al nivell de seguretat alt, amb l'objectiu d'impedir l'alteració, pèrdua, tractament o accés no autoritzat, d'acord amb l'estat de la tecnologia, la naturalesa de les dades i els perills a què estiguin exposades.
- Informar les persones afectades, d'acord amb l'article 5 de la LOPD, en les operacions de recollida de dades per integrar-les en els fitxers a què es refereix aquest conveni.
- Resoldre, per compte del Departament d'Ensenyament, les sol·licituds d'exercici dels drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició en relació amb les dades que siguin objecte de tractament arran de la col·laboració objecte d'aquest conveni.
- Retornar al Departament d'Ensenyament les dades de caràcter personal i, si escau, els suports on constin, finalitzada la col·laboració objecte d'aquest conveni. El retorn ha de comportar l'esborrat total de les dades existents als equips informàtics de l'encarregat utilitzats. No obstant això, l'encarregat pot conservar-ne una còpia, amb les dades degudament bloquejades, mentre puguin derivar-se responsabilitats de la col·laboració objecte d'aquest conveni.
- Revisar amb caràcter anual el conjunt de dades tractades i cancel·lar aquelles que hagin deixat de ser necessàries o pertinents per a la finalitat per a la qual han estat recollides o registrades.
- Fer extensives les obligacions establertes en aquest conveni a tots els seus treballadors, col·laboradors, tant externs com interns, i subcontractistes.
- No tractar les dades per a una finalitat diferent de la que figura en aquest conveni.
- Tractar les dades d'acord amb les instruccions del Departament d'Ensenyament.
- Implementar les mesures de seguretat adequades i comunicar la designació del responsable de seguretat.

El deure de confidencialitat subsistirà després de finalitzar la vigència d'aquest conveni.

Divuitena.- Resolució anticipada del conveni

Aquest conveni podrà ser rescindit amb anterioritat a la finalització de la seva vigència per alguna de les causes següents:

- a) Acord mutu de les parts, manifestat de forma expressa.
- b) Per revocació de la delegació de competències que pot efectuar el Departament d'Ensenyament en qualsevol moment.
- c) Per qualsevol de les causes previstes en la legislació vigent.

Dinovena.- Vigència del conveni

La vigència d'aquest conveni començarà en la data de la seva signatura, amb efectes des de l'inici del curs escolar 2013-2014, i finalitzarà el 31 de desembre de 2017.

La signatura d'aquest conveni deixa sense efecte el conveni entre el Departament d'Ensenyament i el Consell Comarcal del Pallars Jussà signat en data 30 de juliol de 1999 mitjançant el qual es van delegar les competències quant a la gestió dels serveis de transport escolar i per a la gestió dels ajuts escolars de menjador i altres prestacions en matèria d'ensenyament.

Vintena.- Resolució de conflictes

Les parts es comprometen a resoldre de manera amistosa qualsevol desacord que pugui sorgir en el desenvolupament d'aquest conveni.

En cas que no s'arribi a cap acord, les qüestions litigioses sorgides sobre la interpretació, la modificació, la resolució i els efectes d'aquests conveni seran resoltes per el/la conseller/ra d'Ensenyament. Contra els seus actes podrà interposar-se recurs contenciós administratiu davant la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya de conformitat amb el que disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Per tal que així consti, i en prova de conformitat, ambdues parts signen aquest document en exemplar duplicat, i a un sol efecte, en el lloc i la data que s'indica a l'encapçalament.

Joan Ubach Isanta
President del Consell Comarcal
del Pallars Jussà

Irene Rigau i Oliver
Consellera d'Ensenyament